

[Texte]

appear to ignore a major problem in the native communities.

• 1600

Mr. Funk: I would also like to speak in support of that, if it is appropriate. I have been trying to follow this issue as closely as possible, as many other members have, and in fact it is a relatively complex issue involving the comparison of one set of guidelines versus another and so on.

I think it would be useful, not only to the members of the committees but to members of our caucuses as well who have a serious concern, to have a forum outside the hothouse of the House itself or demonstrations back and forth and so on where we could determine on a minimum level, at least, what the positions are and what kind of action we might take to resolve it.

M. St-Julien: Monsieur le président, la motion de notre collègue ne m'étonne pas, mais j'aimerais y proposer un amendement en vue de faire comparaître aussi les Cris de la Convention de la Baie James et du Nord du Québec, ainsi que les nouvelles bandes au Canada. J'aimerais qu'on ne s'en tienne pas à un seul sujet dans les premiers temps, mais qu'on en inclue plusieurs autres. Il ne nous sera pas toujours possible, durant la même semaine ou durant deux semaines, de faire témoigner les gens uniquement sur l'éducation. Il y a d'autres sujets pressants, et on pourrait varier. Un jour, on pourrait se consacrer à l'éducation et, un autre jour, on pourrait faire venir les fonctionnaires du ministère pour connaître les budgets. Pour moi, il ne faut pas se préoccuper uniquement d'éducation durant un mois. On peut aborder d'autres sujets. Les Cris de la Baie de James veulent comparaître devant le Comité. On sait que la convention est terminée depuis le 31 mars de cette année, et il est important qu'ils comparaissent devant le Comité pour dire au gouvernement ce qui s'en vient.

Mr. Allmand: We are certainly not opposed to examining those questions. Those are also important questions: the James Bay agreement and the increase in numbers in the bands. But I think my colleague says in his motion that, as the first item of business, we deal with that issue. The steering committee can meet and decide on a plan. These are other issues.

I think if immediately in our first meetings we took up something that is not foremost in the minds of the Assembly of First Nations and the Indian women's organizations and so on, they would think we were running around avoiding it. I am all for those things being examined in due course or under whatever schedule you want, but as for what the first item of business should

[Traduction]

le Comité va l'accepter. Si nous agissions autrement, nous donnerions l'impression de fermer les yeux sur un problème important qui se pose dans les collectivités autochtones.

M. Funk: Je voudrais également intervenir pour appuyer cette proposition, s'il m'est permis de le faire. Comme d'autres députés, j'ai essayé de suivre cette question de très près, et j'ai constaté qu'il s'agit en fait d'une question relativement complexe, comportant notamment la mise en parallèle de deux séries distinctes de lignes directrices et d'autres aspects.

Je crois qu'il serait utile, non seulement aux membres des comités mais aussi aux autres députés de nos caucus qui s'intéressent sérieusement à la question, de disposer d'une tribune à l'écart, entre autres, de l'atmosphère surchauffée de la Chambre même et du choc des manifestations, qui puisse à tout le moins permettre de déterminer quelles sont les positions de part et d'autre et quel genre de mesures pourraient être prises pour dénouer l'impasse.

Mr. St-Julien: Mr. Chairman, I am not surprised by the motion put forward by our colleague, but I would like to move an amendment to it so that the Crees of the James Bay and Northern Quebec Agreement would also appear before us, as well as the new bands in Canada. I would prefer that we do not deal with one question only in the beginning, but that others be included as well. It will not always be possible for us during the same week or during two weeks to have people appearing on education only. There are other urgent matters and we could vary. One day we could deal with education and another day we could have the officials of a given department appear before us to explain the estimates. In my view, we should not deal exclusively with education for a whole month. We could deal with other matters. The James Bay Crees want to appear before the committee. As we know, the agreement has expired on March 31 of this year and it is important for them to appear before the committee to inform the government about the situation.

M. Allmand: Nous ne sommes certainement pas contre le fait d'examiner ces autres questions. Ce sont également des questions importantes: la convention de la Baie James ainsi que l'augmentation des effectifs des bandes. Mais il me semble que mon collègue dit dans sa motion que la question dont il parle sera notre premier sujet d'étude. Le comité directeur peut se réunir et mettre au point un plan d'action. Il y a en effet d'autres questions.

Je crois que si, durant nos premières réunions, nous décidions d'aborder une question qui n'est pas la plus pressante dans l'esprit de l'Assemblée des Premières nations et des organisations de femmes autochtones ou autres, ces gens-là pourraient avoir l'impression que nous essayons d'éviter la question. Je suis tout à fait en faveur d'examiner ces questions en temps voulu ou selon un